

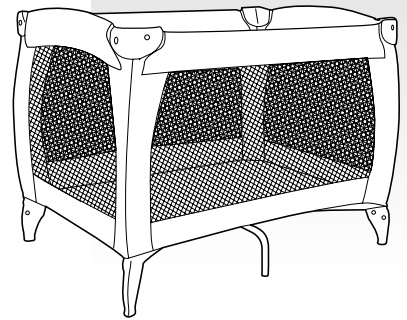
Pack 'N Play®

Owner's Manual • Please save for future use.

Manuel d'utilisateur
Veuillez garder pour usage ultérieur.

Manual del propietario
Por favor, conservélo para utilizarlo en el futuro.

9842, 9852



Model • Modèle • Modelo: _____ Serial No. • No. de Série • N° de Serie: _____

Read all instructions BEFORE assembly and use of this product.

Keep instructions for future use.

We recommend that you keep these instructions with your Pack 'N Play. A storage pocket has been provided for them on the back of the mattress pad of your unit.

Dear Customer,

Please fill in the model and serial numbers above from the label on the center of the bottom of your new Pack 'N Play®.

Thank you for purchasing this Graco® Pack 'N Play!

Graco is the recognized leader in the design and manufacture of quality baby products. We believe your new Graco Pack 'N Play is a wise choice, promising many hours of enjoyment for your baby.

Before using your Pack 'N Play, please take a few minutes to read this Owner's Manual. The short time you spend reading these instructions will help you use your Pack 'N Play properly.

Lire les instructions d'assemblage soigneusement.

Gardez ces instructions pour usage futur.

Il est recommandé de conserver ces instructions avec votre Pack 'N Play. Une pochette de rangement a été pourvue à cet effet sur le panneau inférieur de votre unité.

Cher Client,

Veuillez inscrire ci-haut les numéros de modèle et de série que vous trouverez sur l'étiquette au centre du moyeu de votre nouveau parc Pack 'N Play®.

Merci de votre achat d'un parc Pack 'N Play de Graco®!

Graco est le chef de file dans la conception et la fabrication de produits de qualité pour bébé. Nous croyons que votre Pack 'N Play de Graco est un choix judicieux, garantissant plusieurs heures de plaisir pour votre bébé.

Avant d'utiliser le Pack 'N Play, prenez quelques minutes pour lire le manuel d'utilisateur. Ce court instant que vous prendrez à lire les instructions vous aidera à utiliser correctement le Pack 'N Play.

Lea todas las instrucciones ANTES de armar y usar este producto.

Guarde las instrucciones para uso futuro.

Recomendamos que guarde estas instrucciones con su Pack 'N Play. En la parte de debajo de su producto, existe un bolsillo especial para guardar el manual del propietario.

Estimado cliente,

Complete los números de modelo y de serie arriba indicados, de la etiqueta ubicada al centro del fondo de su nuevo Pack 'N Play®.

Gracias por comprar este Pack 'N Play Graco®!

Graco es el líder reconocido en el diseño y fabricación de productos infantiles de calidad. Creemos que su Pack 'N Play Graco es una compra acertada y ofrecerá a su bebé muchas horas de placer.

Antes de usar su Pack 'N Play, dedique unos minutos a leer este manual del propietario. El poco tiempo que emplee en leer estas instrucciones le ayudará a utilizar su Pack 'N Play de manera correcta.

WARNING

Failure to follow these warning and assembly instructions could result in serious injury or death.

Setting Up the Pack 'N Play

- THIS PRODUCT REQUIRES ADULT ASSEMBLY.
- Keep fingers clear of top corners during setup. Be sure Pack 'N Play is completely set up before use. Check that the four top rails are completely latched, the center of the floor is pushed down, the mattress is flat, the two VELCRO® tabs are securely fastened to the bottom of the unit and the four corners are tucked under the stiffeners. Always follow the instructions in the owner's manual to set up the Pack 'N Play.
- Before each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. Do not use Pack 'N Play if any parts are missing or broken. Call USA 1-800-345-4109 (Canada 1-800-667-8184) for replacement parts or owner's manual. Do not substitute parts.

Using the Pack 'N Play

- The Pack 'N Play is for playing or sleeping. When used for playing, never leave child unattended and always keep child in view. When used for sleeping, you must still provide the supervision necessary for the continued safety of your child.
- Always keep the Pack 'N Play away from hazards in the area that may injure your child.
- Do not add padding or other objects inside the Pack 'N Play that will permit your child to climb out.
- Stop using this product when your child reaches 35 inches (89 cm) in height, weighs more than 30 pounds (14 kg), or is able to climb out.
- Do not modify Pack 'N Play or add any attachments that are not listed in the owner's manual, including an add-on bassinet.

Avoiding Suffocation Hazards

- Unlike cribs that have rigid sides, the Pack 'N Play has flexible sides. As a result, the Pack 'N Play mattress is specially designed to prevent suffocation. The Pack 'N Play mattress has a solid base, a certain length and width, and is less than one inch thick in order to meet safety standards. Using a thicker or a different sized mattress may allow a child's head to get between mattress and the side of the Pack 'N Play causing suffocation.
- To help prevent suffocation from entrapment, USE ONLY THE MATTRESS PROVIDED BY GRACO. Never use additional mattress or padding. Infants can suffocate. In gaps between an extra mattress and side of play yard, or on soft bedding. NEVER add a mattress, pillow, comforter or padding.
- Never use plastic shipping bags or other plastic film as mattress covers not sold and intended for that purpose. They can cause suffocation.
- Do not use a water mattress with the Pack 'N Play.

Avoiding Strangulation Hazards

- Strings and cords can cause strangulation. Keep strings and cords away from child.
 - Do not place the Pack 'N Play near a window where cords from blinds or drapes can strangle a child.
 - Do not hang strings on or over the Pack 'N Play.
 - Do not place items with a string around a child's neck, such as hood strings, pacifier cords, etc.
 - Do not attach strings to toys.

This product is not intended for commercial use.

WARNING

Failure to follow these warnings and instructions could result in serious injury or death.

Care and Maintenance

FROM TIME TO TIME CHECK YOUR PACK 'N PLAY for worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Graco® replacement parts.

IF PACK 'N PLAY IS USED AT THE BEACH, you MUST clean sand off your Pack 'N Play, including the feet, before packing it into cover. Sand in top rail lock may damage it.

TO CLEAN PACK 'N PLAY, use only household soap and warm water.

TO WASH CARRY BAG, machine wash in cold water on delicate cycle and drip-dry. NO BLEACH OR DETERGENT.

▲ MISE EN GARDE

Manquer de suivre ces avertissements et ces instructions d'usage peut résulter en de sérieuses blessures ou même la mort.

Installer le parc Pack 'N Play

- CE PRODUIT EXIGE L'ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE.
- Eloignez vos doigts des coins supérieurs lors de l'assemblage. Assurez-vous que le parc Pack 'N Play est complètement assemblé avant l'usage. Vérifiez que les quatre traverses supérieures sont complètement barrées, le moyeu du centre est abaissé, le matelas est plat, les deux attaches de VELCRO® sont attachées au fond de l'unité et les quatre coins sont solidement repliés sous les renforts de coins en plastique. Toujours suivre les instructions dans le manuel d'utilisateur pour installer le parc Pack 'N Play.
- Avant chaque usage, inspectez le parc Pack 'N Play pour toutes pièces endommagées ou manquantes, tous raccords mal ajustés, ou angles tranchants. N'utilisez pas le parc Pack 'N Play si une des pièces est cassée ou manquante. Contacter 1-800-345-4109 (États-Unis) (Canada 1-800-667-8184) pour obtenir des pièces de remplacement ou un manuel d'utilisateur. Utilisez que les pièces fournies par Graco.

Utiliser le parc Pack 'N Play

- Le parc Pack 'N Play est pour jouer ou dormir. Quand il est utilisé pour jouer, ne jamais laisser l'enfant sans surveillance et ayez toujours l'enfant en vue. Quand il est utilisé pour dormir, vous devez toujours offrir la surveillance nécessaire à la sécurité continue de votre enfant.
- Gardez toujours le parc Pack 'N Play loin des dangers qui pourraient blesser l'enfant.
- N'ajoutez pas de rembourrage ou tout autre objet à l'intérieur du parc Pack 'N Play qui permettrait à votre enfant de grimper à l'extérieur du parc Pack 'N Play.
- Cessez d'utiliser ce produit quand votre enfant mesure de 35 po (89 cm) ou pèse plus de 30 livres (14 kg), ou est capable de grimper à l'extérieur du parc.
- Ne pas modifier le parc Pack 'N Play ou ajouter d'accessoires qui ne sont pas indiqué dans le manuel d'utilisateur, y compris une couchette amovible.

Éviter le danger d'asphyxie

- Contrairement aux parcs qui ont des côtés rigides, ce parc Pack 'N Play a des côtés flexibles. Pour cette raison, le matelas du parc Pack 'N Play a été conçu spécialement pour prévenir la suffocation. Le matelas du parc Pack 'N Play a une base rigide, une certaine longueur et largeur, et est moins d'un pouce d'épaisseur pour satisfaire aux normes de sécurité. Si vous utiliser un matelas plus épais ou d'une dimension différente, il y a un risque que la tête d'un enfant reste coincée entre le matelas et le côté du parc Pack 'N Play, ce qui peut causer la suffocation.
- Afin d'éviter l'asphyxie, UTILISEZ SEULEMENT LE MATELAS FOURNI PAR GRACO. Ne jamais ajouter autre matelas ou de rembourrage. Les enfants peuvent suffoquer dans les espaces entre un matelas supplémentaire et sur le côté du parc portatif ou sur une literie trop souple. NE JAMAIS ajouter un matelas, un oreiller, une douillette ou du rembourrage.
- Ne jamais utiliser de sac en plastique ou autre enveloppe de plastique comme le recouvrement pour le matelas qui n'est pas vendu spécifiquement pour cet usage. Ils peuvent causer des suffocations.
- N'utilisez pas un matelas de lit d'eau avec ce parc Pack 'N Play.

Éviter le danger d'étranglement

- Les ficelles et cordons peuvent causer des étranglements. Gardez les ficelles et cordons loins de l'enfant.
 - Ne pas installer le parc près d'une fenêtre ou il y a des cordons de stores ou rideaux qui pourraient étrangler l'enfant.
 - Ne jamais suspendre des ficelles sur ou au-dessus du parc Pack 'N Play.
 - Ne jamais accrocher des objets avec ficelles autour du cou de votre enfant, tel des ficelles de capuchon ou de sucette, etc.
 - Ne jamais attacher des jouets à l'aide de ficelles.

Ce produit n'est pas pour un usage commercial.

▲ MISE EN GARDE

Manquer de suivre ces avertissements et ces instructions peut résulter en de sérieuses blessures ou même la mort.

Soins et entretien

INSPECTEZ RÉGULIÈREMENT VOTRE PACK 'N PLAY pour vérifier toutes déchirures, pièces endommagées ou raccords mal ajustés. Remplacez ou réparez les pièces au besoin. Utilisez seulement les pièces de remplacement Graco®.

SI VOUS UTILISEZ LE PARC PACK 'N PLAY À LA PLAGE, vous DEVEZ enlever le sable de votre parc ainsi que les pieds avant de le ranger dans sa housse. Le sable qui se trouve dans les loquets des tiges du haut peut l'endommager.

POUR NETTOYER VOTRE PARC PACK 'N PLAY, utilisez du savon de ménage ou et de l'eau tiède.

POUR LAVÉ LE SAC DE VOYAGE, lavez à machine à l'eau froide au cycle doux et suspendre pour sécher. PAS D'EAU DE JAVEL OU DÉTERGENT.

⚠️ ADVERTENCIA

Si no se obedecen estas advertencias y se siguen las instrucciones de montaje, podría resultar en lesiones graves o la muerte.

Al instalar la Pack 'N Play

- ESTE PRODUCTO REQUIERE SER ARMADO POR UN ADULTO.
- Mantenga cuidado con sus dedos mientras dure la instalación asegúrese que la Pack 'N Play esté completamente instalada antes de usarla. Verifique que las cuatro barandas superiores estén completamente cerradas, que el centro del fondo esté completamente bajo, que el colchón quede plano, que las dos lengüetas de VELCRO® estén bien sujetas a la parte inferior de la unidad y que las cuatro esquinas estén colocadas debajo de las varillas. Siempre siga el manual del propietario para instalar la Pack 'N Play.
- Antes de cada uso, revise el producto de daños en su estructura, uniones faltantes, partes extraviadas o bordes filosos. No use la Pack 'N Play si le falta alguna pieza o si está rota. Llame al 1-800-345-4109 (EE.UU.) (Canada 1-800-667-8184) para solicitar repuestos o un manual del propietario. No use otros repuestos.

Al usar la Pack 'N Play

- La Pack 'N Play es para jugar o dormir. Cuando se la usa para jugar, nunca deje al niño sin atención y mantenga siempre a su niño a la vista. Cuando se la usa para dormir, debe proporcionar la supervisión necesaria para mantener la continua seguridad de su niño.
- Siempre mantenga la Pack 'N Play lejos de peligros que pudieran dañar a su bebé.
- No agregue cojines u otros objetos que pudieran permitirle a su bebé escalar y salirse de la Pack 'N Play.
- Deje de usar el producto cuando su niño alcance los 35 inches (89 cm) de altura aproximadamente, más de 30 libras (14 kg), o en cualquier momento que le sea posible salirse.
- No modifique la Pack 'N Play ni agregue cualquier otra pieza que no se mencione en el manual del propietario, incluyendo un moisés adicional.

Para evitar el riesgo de sofocación

- Al contrario de las cunas que poseen costados rígidos, la Pack 'N Play y el moisés posee costados flexibles. Debido a esto, el colchón de la Pack 'N Play está especialmente diseñado para prevenir la sofocación. El colchón de la Pack 'N Play posee una base sólida, un cierto largo y ancho, y tiene menos de un inch de espesor precisamente para mantener los estándares de seguridad apropiados. El usar un colchón más delgado o de una medida diferente puede permitir que la cabeza del bebé quede atrapada entre el colchón y el costado de la Pack 'N Play, causando la sofocación.
- Para prevenir la sofocación por haber quedado atrapado, USE SOLO EL COLCHON PROVISTO POR GRACO. Nunca use colchones adicionales o cojines. Los bebés pueden asfixiarse: En los espacios entre un colchón adicional y el lado del corralito, o en ropa de cama suave. NUNCA añada un colchón, almohada, edredón o almohadillas.
- Nunca use bolsas plásticas u otras películas de plástico como cubre colchón, que no sea vendida y diseñada especialmente para este propósito, ya que puede provocar sofocación.
- No use un colchón de agua con la Pack 'N Play.

Para evitar el riesgo de estrangulación

- Cuerdas y cordones pueden provocar estrangulación. Mantenga cuerdas y cordones lejos de su hijo.
 - No ubique la Pack 'N Play cerca de ventanas donde cordones o cortinas puedan estrangular a su bebé.
 - No cuelgue cuerdas sobre la Pack 'N Play.
 - No ponga objetos con cuerda alrededor del cuello de su hijo, como gorros con cordón, sujeta chupetes, etc.
 - No amarre cuerdas a los juguetes.

Este producto no está diseñado para uso comercial.

⚠️ ADVERTENCIA

Si no se obedecen estas advertencias y se siguen las instrucciones de montaje, podría resultar en lesiones graves o la muerte.

Cuidado y mantenimiento

DE VEZ EN CUANDO REVISE SU PACK 'N PLAY por si existieran partes gastadas, material roto o descosido. Reemplace o repare las partes que lo necesiten. Use sólo repuestos Graco®.

SI SU PACK 'N PLAY ES USADA EN LA PLAYA, debe limpiarla y sacarle muy bien la arena, incluyendo las patas, antes de meterla en el bolso cobertor. La arena en el seguro para plegar los costados puede dañarlo.

PARA LIMPIAR LA PACK 'N PLAY, use sólo un jabón de uso doméstico suave y agua tibia.

PARA LAVAR EL BOLSO PARA TRANSPORTAR, puede ponerla en la lavadora con agua fría, en ciclo ropa delicada y colgar para secar. **NO USE CLORO O DETERGENTE.**

Questions?

In the U.S.A. or Canada, please contact our Customer Service Department with any questions you may have concerning parts, use, or maintenance. When you contact us, please have your product's **model and serial numbers** ready so that we may help you efficiently.



Telephone us at:
Téléphonez-nous au:
Llámenos al:

USA: 1-800-345-4109
Canada: 1-800-667-8184
Montreal: 514-344-3533

Des questions?

Aux Etats-Unis ou au Canada, veuillez contacter notre département du service à la clientèle avec des questions que vous pourriez avoir concernant les pièces, l'utilisation ou l'entretien. Lorsque vous nous contactez, soyez prêt à fournir les **numéros de modèle et de série** afin que nous puissions vous aider plus rapidement.



or visit our website,
ou visitez notre website,
o visite nuestro sitio Web,

USA: www.gracobaby.com
Canada: www.graco.net

¿Preguntas?

En los EE.UU. y Canadá, por favor contacte a nuestro Departamento de Servicio al Cliente con cualquier pregunta que pueda tener sobre las piezas, uso o mantenimiento. Cuando nos contacte, por favor tenga el **número del modelo y número de serie** listos para que podamos ayudarlo mejor.



or write to us at:
sinon, écrivez-nous à:
o escribanos a:

USA:
Graco Children's Products Inc.
Customer Service Department
P.O. Box 100, Main Street
Elverson, PA 19520



Canada: distributed by
Elfe
4580 Hickmore
St. Laurent, Quebec H4T 1K2

Parts list

Check that you have all the parts shown **BEFORE** assembling your product. If any parts are missing, call Customer Service.

Adult assembly required.

No tools required.

Liste des pièces

Assurez-vous d'avoir toutes les pièces illustrées **AVANT** de commencer l'assemblage de votre produit. S'il vous manque des pièces, communiquez avec notre service à la clientèle.

Assemblage par un adulte requis.

Aucun outil requis.

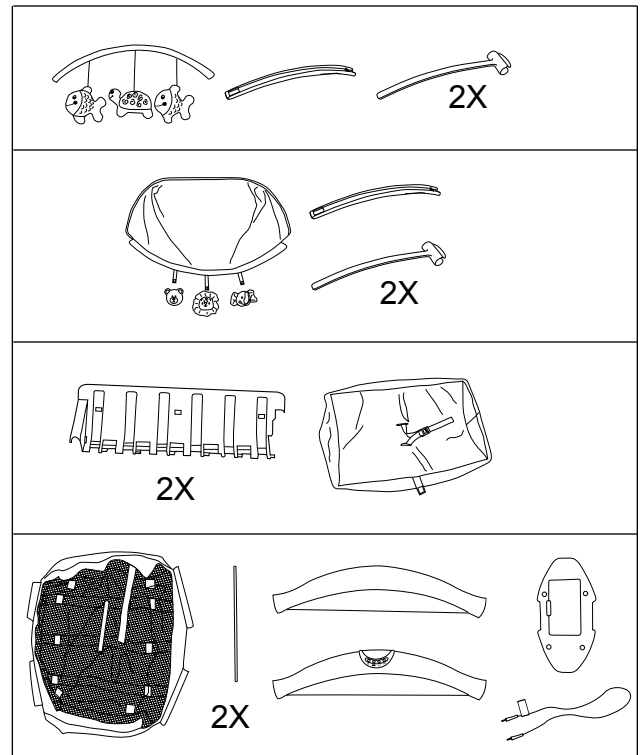
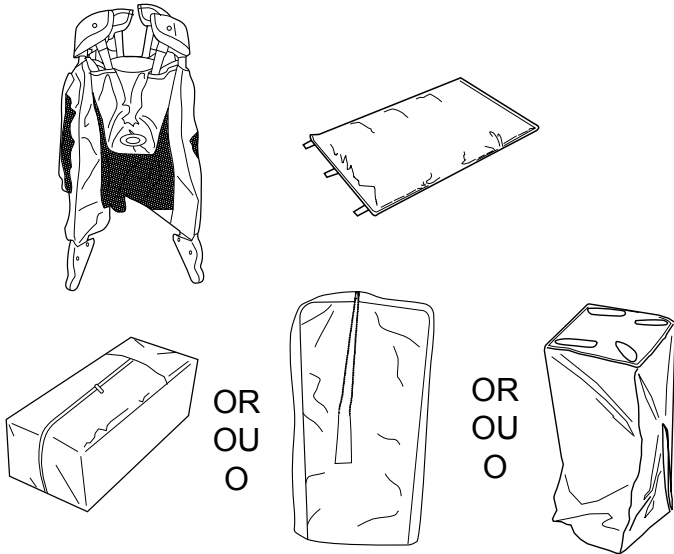
Lista de las piezas

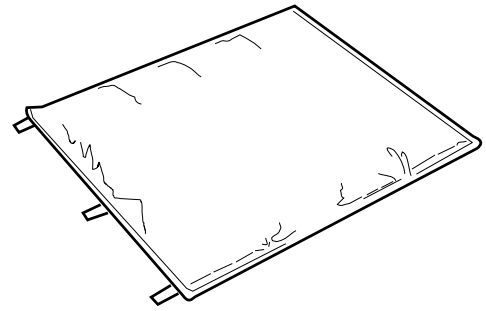
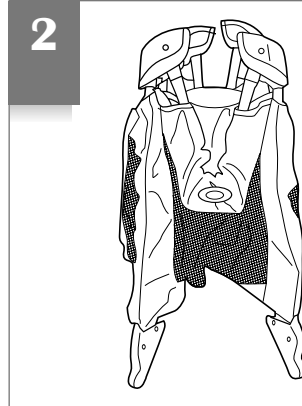
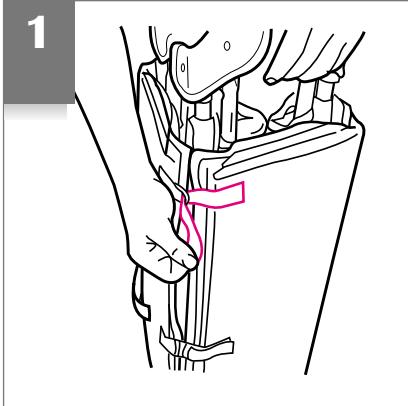
Verifique que cuenta con todas las piezas mostradas **ANTES** de montar su producto. Si falta alguna pieza, llame al Departamento de Servicio al Cliente.

Se requiere montaje por un adulto.

No herramientas necesarias.

Certain models • Certains modèles • Ciertos modelos



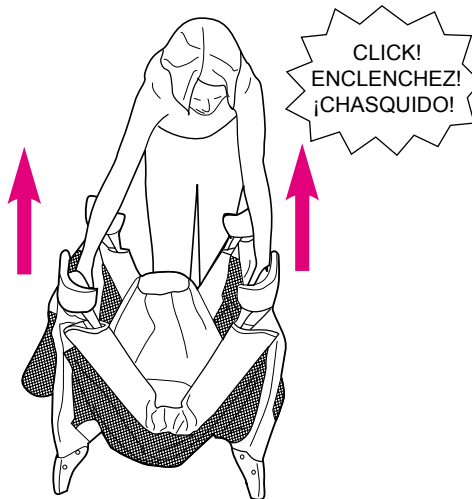


3

DO NOT push center down yet.

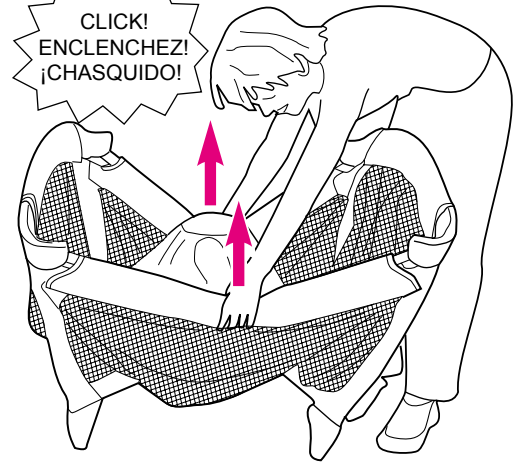
NE PAS abaisser le centre maintenant.

NO empuje todavía el centro hacia abajo todavía.



4

CLICK!
ENCLENCHEZ!
¡CHASQUIDO!



For smooth setup and takedown, it's important to remember one thing: the **center of the floor** must be **at least halfway up** when locking OR unlocking rails (see figures 3 & 4).

Therefore:

• **When setting up, lock rails BEFORE lowering center.**

Be sure top rails have become rigid. If not, pull up again until they are rigid. If top rails do not latch, lift the center of the floor higher.

• **When taking down, raise center halfway BEFORE unlocking rails.**

Pour monter et démonter sans difficulté, il est important de se souvenir d'une chose: **le moyeu du centre** doit être **au moins à mi-chemin vers le haut** lorsque vous verrouillez OU déverrouillez les tiges supérieures (voir les illustrations 3 & 4).

Par conséquent:

• **Pour monter, verrouillez les tiges AVANT d'abaisser le centre.**

Soyez certain que les tiges supérieures sont rigides. Si non, tirez vers le haut de nouveau jusqu'à ce qu'elles deviennent rigides. Si les tiges supérieures ne s'enclenchent pas, soulevez plus haut le moyeu du centre.

• **Pour démonter, remontez le centre à mi-chemin AVANT de déverrouiller les tiges supérieures.**

Para una facil instalacion y desmontaje, es importante recordar una cosa: el **centro del piso de la Pack 'N Play** debe estar **arriba, al menos hasta la mitad**, cuando usted enganche o pliegue los laterales (vea figuras 3 & 4).

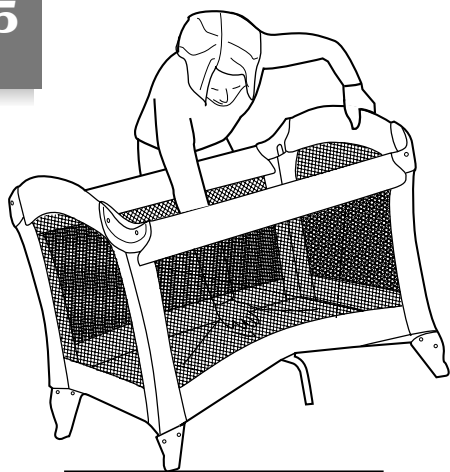
Por lo tanto:

• **Cuando instale, estire y enganche los costados ANTES de bajar el centro.**

Asegúrese que los laterales superiores hayan quedado rígidos. Si no es así, estírelos nuevamente hasta que estén bien rígidos. Si los laterales superiores no han enganchado, levante el centro de la Pack 'N Play.

• **Cuando desarme, levante el centro hasta la mitad, ANTES de plegar los costados.**

5

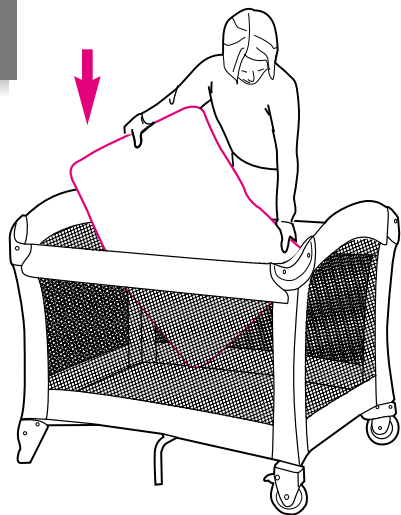


Hold one end of the unit up and push the center of the floor down.

En tenant et en soulevant du plancher une extrémité de l'unité, poussez le moyeu du centre vers le bas jusqu'à ce qu'il se verrouille.

Mantenga la unidad levantada de un extremo y empuje el centro del piso hacia abajo.

6

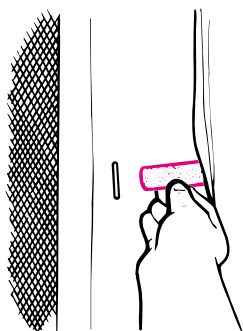


Always use mattress soft side up.

Utilisez toujours le matelas avec le côté doux vers le haut.

Use siempre el lado más suave del colchón hacia arriba.

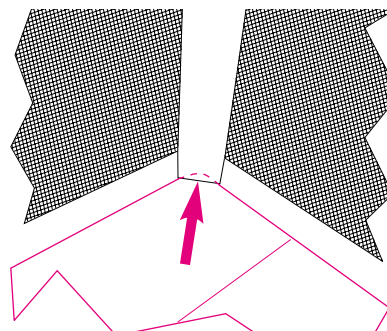
7



Put two VELCRO® tabs under mattress pad through button holes and fasten securely on bottom of unit.

Placez deux attaches de VELCRO® sous le matelas à travers les trous du bouton et attachez solidement sur le fond de l'unité.

Pase las dos lengüetas de VELCRO® debajo del colchón por los ojales y sujételas en la parte inferior de la unidad.

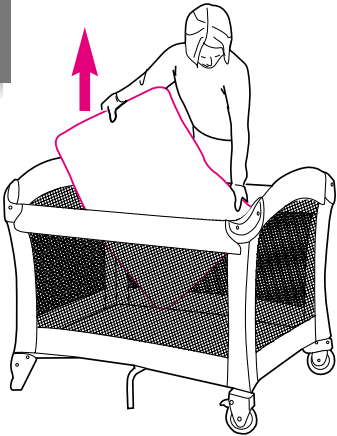


Tuck four corners of mattress pad under corner stiffeners.

Repliez les quatre coins du matelas sous les renforts de coins en plastique.

Coloque las cuatro esquinas de la almohadilla del colchón debajo de las varillas.

8

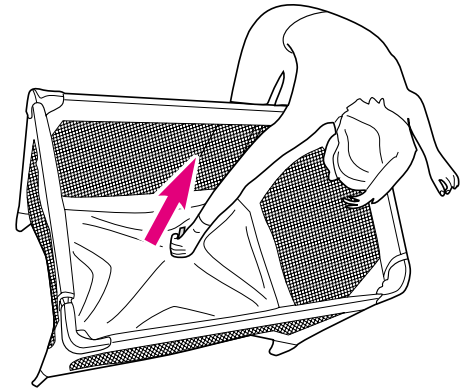


9

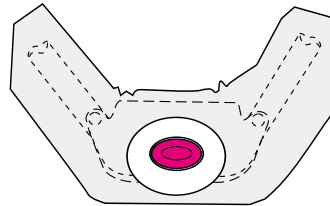
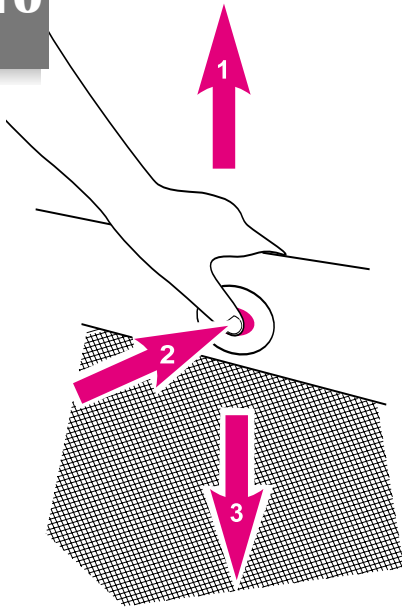
DO NOT unlock top rails yet.

NE PAS déverrouillez les tiges supérieures maintenant.

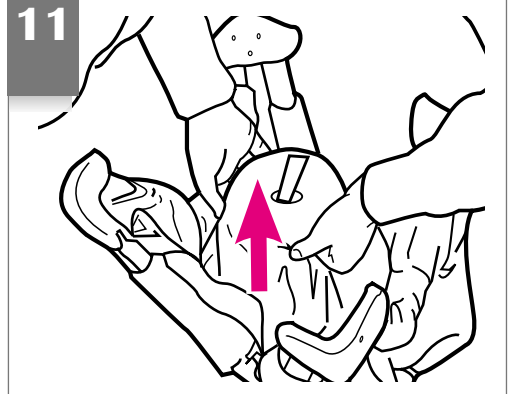
NO destrabe todavía los rieles superiores.



10



11



Center of floor must be up.

1. Lift up slightly on the top rail.
2. Push in on the button located on the side of the top rail to release the two tubes.
3. Push down.

• **If top rails do not unlatch, DO NOT FORCE. Lift the center of the floor higher.**

• **Both** tubes must be released for the top rail to fold.

Le moyeu du centre doit être élever.

1. Soulevez légèrement la tige supérieure.
2. Enfoncez le bouton localisé sur le côté de la traverse supérieure pour dégager les deux tubes.
3. Poussez vers le bas.

• **Si les tiges supérieures ne se déclenchent pas, NE PAS FORCER. Soulevez le moyeu du centre plus haut.**

• **Les deux** tubes doivent être déclenchés pour pouvoir replier la tige supérieure.

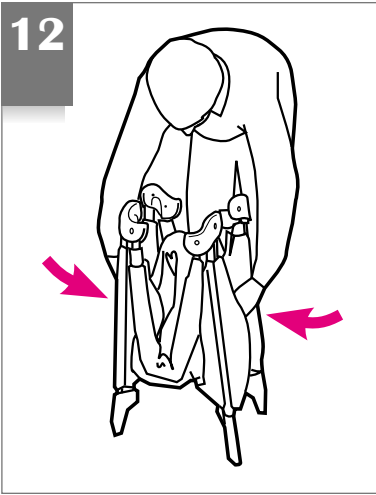
El centro del fondo debe estar arriba.

1. Levante suavemente el lateral.
2. Empuje el botón en el lado de la baranda superior para soltar los dos tubos.
3. Empuje hacia abajo.

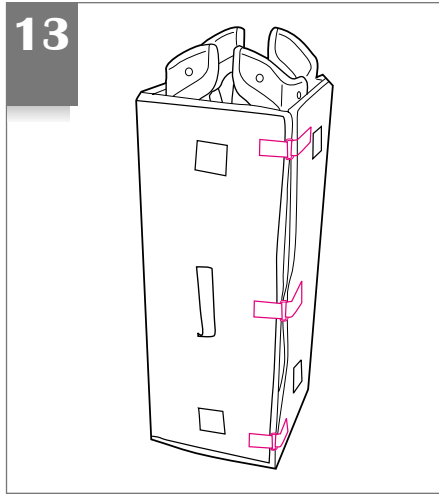
• **Si los laterales no se pliegan, NO LA FUERCE. Levante el centro de el piso hacia arriba.**

• **Ambos** tubos deben ser soltados para que el lateral pueda plegarse.

12



13



Do not force. If unit will not fold, look for a partially latched top rail. Squeeze the latch button to release the rail.

Ne pas forcer. Si l'unité ne se replie pas, il peut y avoir une tige qui est encore enclenchée. Comprimez le loquet pour libérer la tige.

No la fuerce. Si la unidad no se pliega totalmente, fíjese si los laterales están parcialmente doblados. Apriete el botón y pliegue el lateral.

To Cover

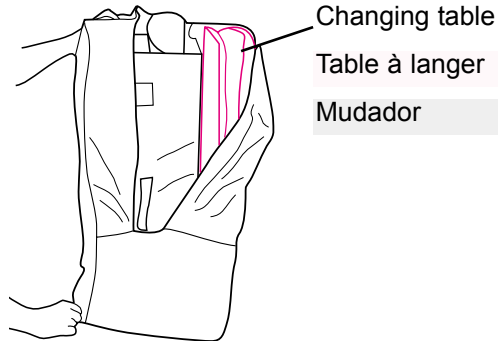
Pour recouvrir

Para cubrir

14



OR
OU
O



Changing table

Table à langer

Mudador

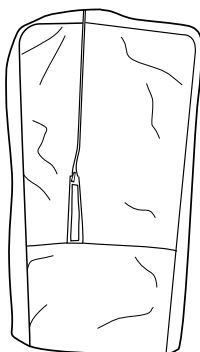
OR
OU
O



15



OR
OU
O



Cover unit with handle out. Zip together.

Couvrez l'unité avec la poignée à l'extérieur. Fermez la fermeture éclair.

Cubra la unidad con la manija hacia fuera. Cerrar con el cierre.

Accessories (On certain models)

Des accessoires (Sur certains modèles)

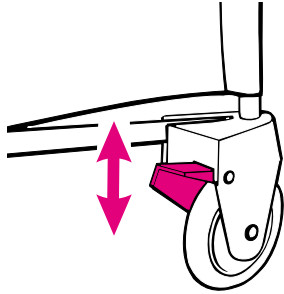
Accesorios (En ciertos modelos)

Wheels

Roues

Ruedas

16



To lock push down. To release push up.

Pour appliquer poussez vers le bas. Pour libérer soulevez vers le haut.

Para cerrar, empuje hacia abajo. Para soltar, empuje hacia arriba.

Bassinet

Couchette

Moisés

▲WARNING

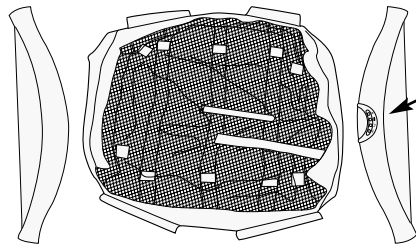
- Use bassinet with only one child at a time.
- Never place a child under the bassinet.
- The bassinet must be fully assembled and installed, including both ends, two metal tubes, clips, and mattress pad, before using.
- Discontinue using your bassinet if child weighs over 15 lbs. (6.8 kg), can roll over, or can push up on hands and knees.
- DO NOT store the bassinet in the Pack 'N Play while in use.
- To help prevent heat build-up inside the Pack 'N Play and to avoid overheating your child, when using the bassinet DO NOT use an outdoor canopy.
- To avoid SUFFOCATION, DO NOT use extra padding such as a water mattress, mattress, or pillows inside the bassinet. Use ONLY mattress provided by Graco. DO NOT use your bassinet without the mattress provided by Graco.

▲MISE EN GARDE

- Ne s'utilise qu'avec un enfant à la fois.
- Ne jamais placer un enfant sous la couchette.
- La couchette doit être complètement assemblée et installée avant de l'utiliser, incluant les deux extrémités, les deux tubes de métal, les pinces, et le matelas.
- Cessez l'utilisation de la couchette si l'enfant pèse plus de 15 lbs (6,8 kg), peut se retourner sur lui-même ou peut se soulever sur ses mains et ses genoux.
- NE JAMAIS ranger la couchette dans le Pack 'N Play.
- Pour empêcher une intensification de la chaleur à l'intérieur du parc portatif et éviter de surchauffer votre enfant, quand vous utiliser la couchette, n'utilisez pas le baldaquin d'extérieur.
- Afin d'éviter L'ASPHYXIE, NE PAS ajouter de rembourrage tel qu'un matelas de lit d'eau, matelas ou oreiller à l'intérieur de la couchette. Utilisez SEULEMENT le matelas fourni par Graco. NE PAS utiliser votre couchette sans le matelas fourni par Graco.

▲ADVERTENCIA

- Use el moisés con un niño solamente.
- Nunca coloque a un niño debajo del moisés.
- El moisés debe estar completamente montado e instalado, incluidos ambos extremos, los dos tubos metálicos, los ganchos y el colchón, antes de usarlo.
- Deje de usar el moisés si el niño pesa más de 15 lbs. (6,8 kg), puede darse la vuelta o puede apoyarse en sus manos y rodillas.
- NO almacene el moisés en el Pack 'N Play mientras el mismo se esté usando.
- Para ayudar a evitar la acumulación de calor dentro del Pack 'N Play y para evitar el recalentamiento de su niño, al usar el moisés, NO USE una capota exterior.
- Para evitar la ASFIXIA, NO USE cojines adicionales tales como un colchón de agua, un colchón normal o almohadas dentro del moisés. Use SOLAMENTE el colchón proporcionado por Graco. NO USE el moisés sin el colchón proporcionado por Graco.



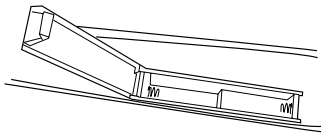
Batteries go in here.

Les piles vont ici.

Las pilas se colocan aquí.

2X

17



Open the battery compartment lid in topper with electronics by inserting a coin (penny, nickel or dime) into the coin slot. Insert three "AA" cell batteries (not included).

Close lid.

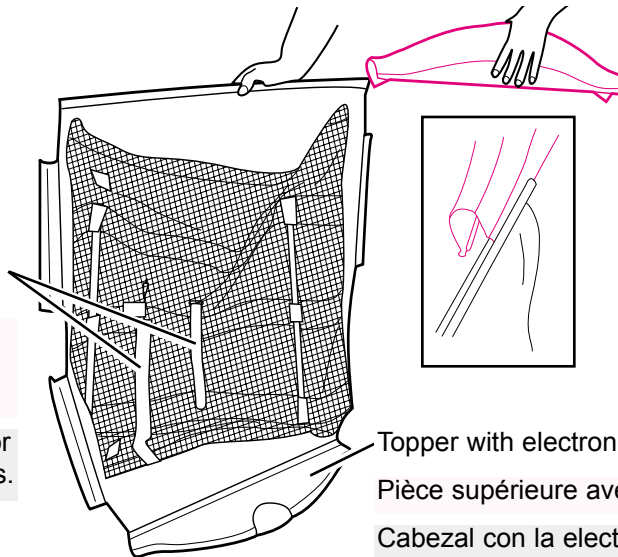
Ouvrez le compartiment de la pile dans la pièce supérieure avec l'électronique installée en insérant une pièce de monnaie (un sous, cinq cents ou dix cents) dans la fente pour pièce de monnaie. Insérez trois piles "AA" (non incluses).

Fermez le couvercle.

Abra la tapa del compartimento de las pilas en el cabezal con la electrónica instalada, insertando una moneda (de uno, cinco o diez centavos) en la ranura para monedas. Inserte tres pilas "AA" (no incluidas).

Cierre la tapa.

18



Vibrator strap and cord tunnel.

Courroie du vibreur et tunnel du cordon.

Correa del vibrador y túnel para cables.

Topper with electronics.

Pièce supérieure avec l'électronique.

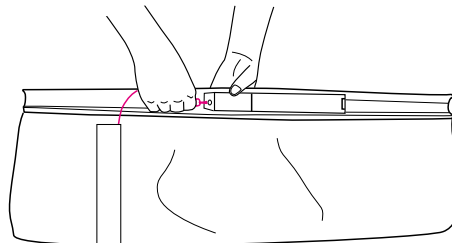
Cabezal con la electrónica.

19

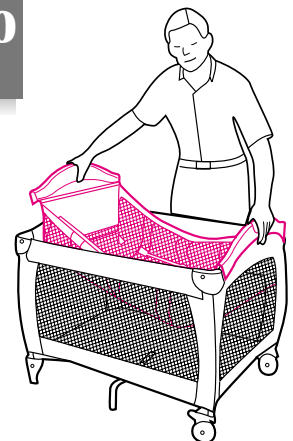
Turn topper with electronics over and plug in end of vibrator plug.

Retournez la pièce supérieure avec l'électronique et branchez dans la prise du vibreur.

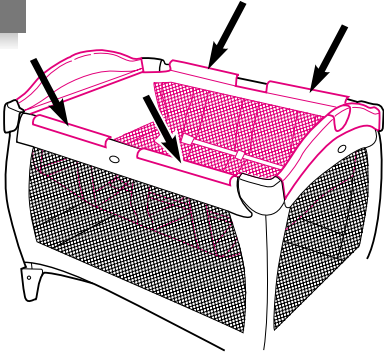
Vuelque el cabezal con la electrónica y enchúfelo en el extremo del enchufe del vibrador.



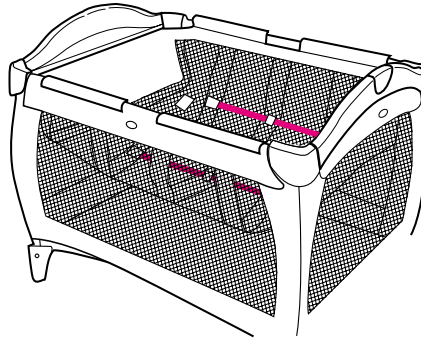
20



21



22



CHECK:

- Two tubes **MUST** be installed before placing mattress pad in bassinet.
- Pull up on ends to make sure they are completely attached.

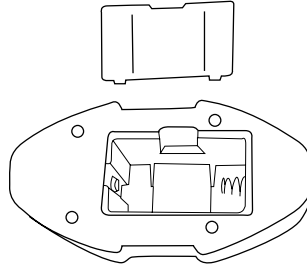
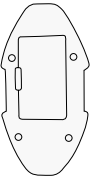
VÉRIFIEZ:

- Les deux tubes **DOIVENT** être installés avant de placer le matelas dans la couchette.
- Tirez vers le haut sur les extrémités pour vous assurer qu'elles sont complètement attachées.

VERIFIQUE:

- Los dos tubos **DEBEN** instalarse antes de colocar la almohadilla del colchón en el moisés.
- Jale los extremos hacia arriba para asegurarse de que estén completamente sujetos.

23



Open the battery compartment lid by inserting a coin (penny, nickel or dime) into the coin slot. Insert one "D" cell battery (not included).

Replace lid.

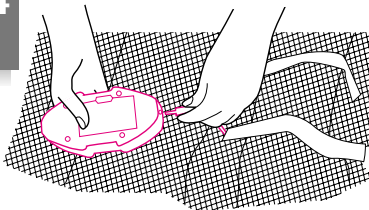
Ouvrez le couvercle du compartiment à pile en insérant une pièce de monnaie (un sous, cinq cents ou dix cents) dans la fente pour pièce de monnaie. Insérez une pile "D" (non incluse).

Replacez le couvercle.

Abra la tapa del compartimento de las pilas insertando una moneda (de uno, cinco o diez centavos) en la ranura para monedas. Inserte una pila "D" (no incluida).

Cierre la tapa.

24

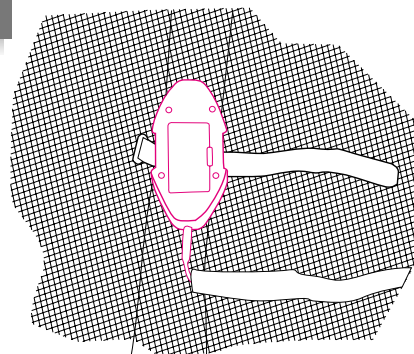


Cord in bottom of bassinet.

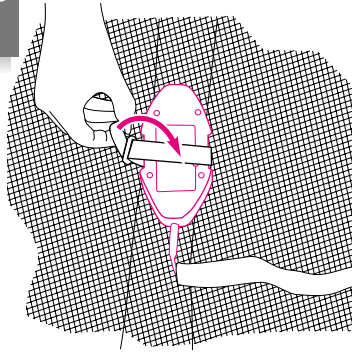
Cordon dans le fond de la couchette.

El cable está en el fondo del moisés.

25



26

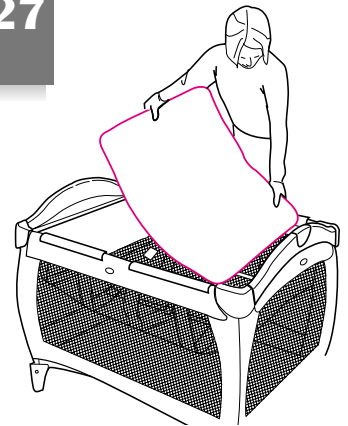


Vibrator must be fastened tight and centered on the webbing strap to work properly.

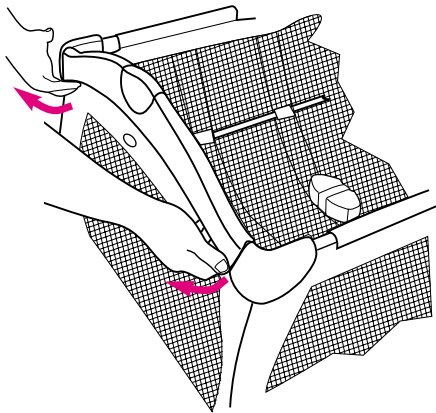
Le vibreur doit être bien attaché et doit être centré sur la sangle pour fonctionner correctement.

El vibrador debe estar bien sujeto y centrado en la correa de red para que funcione correctamente.

27



28



To remove the bassinet, pull out on the lower corners and then lift up.

Pour enlever la couchette, tirez vers l'extérieur sur les coins inférieurs et ensuite soulevez.

Para quitar el moisés, jale las esquinas inferiores hacia fuera y levante.

To wash bassinet: Remove toppers and vibrator. Hand wash with warm water and household soap. Drip dry.

Nettoyage de la couchette: Enlevez les pièces supérieures et le vibreur. Lavez à la main en eau tiède et un savon de ménage. Suspendre pour sécher.

Para lavar el moisés: Quite los cabezales y el vibrador. Lávelo a mano con agua tibia y jabón doméstico. Déjelos secar al aire.

For Safe Battery Use

Keep the batteries out of children's reach.

Any battery may leak battery acid if mixed with a different battery type, if inserted incorrectly (put in backwards) or if all batteries are not replaced or recharged at the same time. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.

Any battery may leak battery acid or explode if disposed of in fire or an attempt is made to charge a battery not intended to be recharged. Never recharge a cell of one type in a recharger made for a cell of another type.

Discard leaky batteries immediately. Leaky batteries can cause skin burns or other personal injury. When discarding batteries, be sure to dispose of them in the proper manner, according to your state and local regulations.

Always remove batteries if the product is not going to be used for a month or more. Batteries left in the unit may leak and cause damage.

Recommended type batteries—alkaline disposables. NEVER mix battery types. Change batteries when product ceases to operate satisfactorily.

TROUBLESHOOTING

If your device is not functioning properly, check for the following problems:

1. No battery in control.
2. Battery dead.
3. Battery in backwards—check "+" and "-".
4. Corrosion on battery terminals. Rotate battery in place against terminals, or clean with sandpaper or steel wool if corrosion is severe.
5. Battery too weak.

If you still have problems, call our toll-free number, USA 1-800-345-4109 (Canada 1-800-667-8184).

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Pour un usage sécuritaire des piles

Gardez les piles hors de la portée des enfants.

Une pile peut avoir une fuite d'électrolyte si mélangée avec un type de pile différent, si elle est insérée incorrectement (insérée du mauvais côté) ou si toutes les piles ne sont pas remplacées ou rechargées en même temps. Ne pas mélanger les piles usées et neuves. Ne pas mélanger les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium.).

Une pile peut avoir une fuite d'électrolyte ou exploser si elle est jetée dans le feu ou si vous tentez de recharger une pile qui n'est pas conçue à cet effet. Ne rechargez jamais une pile d'un type dans un chargeur fait pour une pile d'un autre type.

Jetez immédiatement les piles qui fuient. Les piles qui fuient peuvent causer des brûlures de la peau ou d'autres blessures. Lorsque vous jetez des piles, faites-le de manière adéquate, selon les règlements locaux et provinciaux.

Toujours enlever les piles lorsque le produit ne sera pas utilisé pour un mois ou plus. Les piles laissées dans l'unité peuvent avoir une fuite et causer des dégâts.

Les piles recommandées sont de type alcalines jetables. NE PAS mélanger plusieurs types de piles. Changez les piles quand le produit cesse de fonctionner de façon satisfaisante.

LOCALISER LA PANNE

Si votre mécanisme ne fonctionne pas correctement, vérifiez pour les problèmes suivants:

1. Aucune pile dans le contrôle.
2. Pile usée.
3. Pile installée incorrectement—vérifiez le "+" et le "-".
4. Corrosion sur les bornes de la pile. Tournez la pile contre les bornes ou nettoyez avec du papier de verre ou de la laine d'acier si la corrosion est sévère.
5. Pile trop faible.

Si vous avez encore des problèmes, appelez notre numéro sans frais aux États-Unis 1-800-345-4109 (Canada 1-800-667-8184).

Cet appareil se conforme à la partie 15 des Règles de FCC. L'opération est sujette au deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne peut pas causer d'interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence qui peut causer une opération non désirée.

Para el uso seguro de las pilas

Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.

Cualquier pila puede sufrir una fuga de electrolito si se combina con otro tipo de pila, si se coloca incorrectamente (al revés) o si todas las pilas no se reemplazan o recargan al mismo tiempo. No mezcle pilas viejas con nuevas. No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (níquel-cadmio).

Cualquier pila puede sufrir una fuga de electrolito o explotar si se echa en un fuego o si se intenta cargar una pila que no sea recargable. Nunca recargue una pila en una clase de cargador diseñado para otro tipo de pila.

Deseche inmediatamente pilas con fugas. Pilas con fugas pueden causar quemaduras en la piel u otras lesiones personales. Al desechar pilas, asegúrese de deshacerse de ellas de manera apropiada, de acuerdo con las regulaciones locales y estatales.

Quite siempre las pilas si el producto no se va a utilizar durante un mes o más. Las pilas que se dejen en la unidad pueden causar una fuga o daño.

Tipo de pilas recomendado: alcalinas desechables. NUNCA mezcle diferentes tipos de pilas. Cambie las pilas cuando el producto deje de operar de manera correcta.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Si el dispositivo no funciona correctamente, investigue estos posibles problemas:

1. El control no tiene pila.
2. La pila está agotada.
3. La pila está instalada al revés (examine los terminales "+" y "-").
4. Vea si hay corrosión en los terminales de la pila. Haga girar la pila colocada sobre los terminales, o, si hay mucha corrosión, limpie los terminales con papel de lija o viruta de acero.
5. La pila no tiene carga suficiente.

Si sigue teniendo problemas, llame a nuestro teléfono gratuito: en los Estados Unidos, 1-800-345-4109 (Canada 1-800-667-8184).

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Reglas de la FCC. Su operación queda sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no podrá causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar una operación no deseada.

Using Topper Electronics

Utiliser l'électronique de la pièce supérieure

Usar la electrónica del cabezal

The topper may be used with the bassinets or alone.

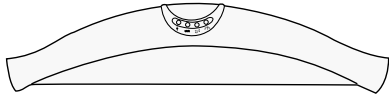
▲WARNING You must remove the topper from the unit when your child can pull up to a standing position. Never lift the unit by the topper.

La pièce supérieure peut être utilisée avec la couchette ou seule.

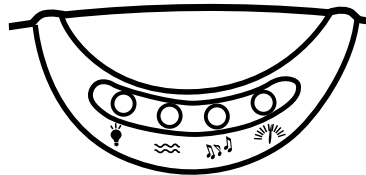
▲MISE EN GARDE Vous devez enlever la pièce supérieure de l'unité quand votre enfant peut se mettre debout. Ne soulevez jamais l'unité par la pièce supérieure.

El cabezal puede usarse con el moisés o solo.

▲ADVERTENCIA Debe quitar el cabezal de la unidad cuando su niño pueda ponerse de pie. Nunca levante la unidad jalando el cabezal.



29



LIGHT— Push on/Push off. Automatically shuts off in 5 minutes.

Interrupteur de lumière à poussoir. S'arrête automatiquement après 5 minutes.

LUZ— Apriete para encender/apagar. Se apaga automáticamente en 5 minutos.



VIBRATION— Push once for high, twice for medium, three times to turn off. Automatically shuts off in 7 minutes.

VIBRATION— Poussez une fois pour forte, deux fois pour moyenne, trois fois pour l'éteindre. S'arrête automatiquement après 7 minutes.

VIBRACIÓN— Apriete una vez para alto, dos veces para mediano y tres veces para apagarla. Se apaga automáticamente en 7 minutos.



MUSIC— Push once for high volume, twice for medium, three times for low, four times to turn off. Automatically shuts off in 10 minutes.

MUSIQUE— Poussez une fois pour volume élevé, deux fois pour volume moyen, trois fois pour volume bas, quatre fois pour l'éteindre. S'arrête automatiquement après 10 minutes.

MÚSICA— Apriete una vez para alto volumen, dos veces para mediano, tres veces para bajo, cuatro veces para apagarla. Se apaga automáticamente en 10 minutos.



EXTENDED TIME— Push once to increase time of all active functions. (Light, 10 minutes. Vibration, 14 minutes. Music, 20 minutes.)

DURÉE PROLONGÉE— Poussez une fois pour augmenter la durée des fonctions actives. (Lumière, 10 minutes. Vibration, 14 minutes. Musique, 20 minutes.)

TIEMPO EXTENDIDO— Apriete una vez para aumentar el tiempo activo de todas las funciones activas. (Luz, 10 minutos. Vibración, 14 minutos. Música, 20 minutos.)

Changing Table

▲WARNING To protect your child from falls and other injuries:

- Always stay within arm's reach of your child when using the changing table. Always use waist belt when child is on the changing table. Never leave child unattended.
- The changing table is designed for use only with this Graco Pack 'N Play. Do not use on the floor, bed, counter or other surfaces. Before each use make sure the changing table is properly secured to the Pack 'N Play by pushing down firmly in the middle of the changing table.
- Do not use changing table as a sleeping or play area.
- Weight limit for the changing table is 25 lbs (11 kg). Do not use the changing table as extra storage. Always remove the changing table when your child is in the Pack 'N Play.

Table à langer

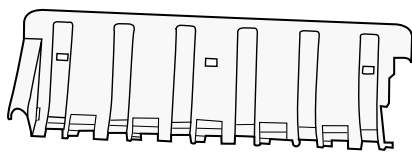
▲MISE EN GARDE Pour éviter les chutes ou autres blessures à votre bébé:

- Toujours rester à proximité de votre enfant lorsque vous utilisez la table à langer. Toujours utiliser la ceinture de retenue lorsque l'enfant est sur la table à langer. Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance.
- La table à langer est conçue pour usage avec ce parc Pack 'N Play seulement. Ne pas utiliser par terre, sur un lit, un comptoir, ou autres surfaces. Avant chaque usage, assurez-vous que la table à langer est fixée de façon solide au parc en abaissant fermement dans le milieu de la table à langer.
- Ne pas utiliser la table à langer pour dormir ou pour jouer.
- La limite de poids pour la table à langer est de 25 lb (11 kg). Ne pas utiliser la table à langer comme espace de rangement supplémentaire. Toujours enlever la table à langer lorsque votre enfant est dans le parc Pack 'N Play.

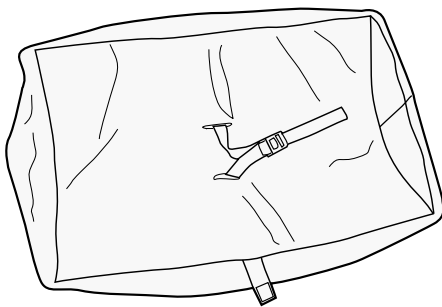
Mudador

▲ADVERTENCIA Para proteger a su hijo de caídas u otros accidentes:

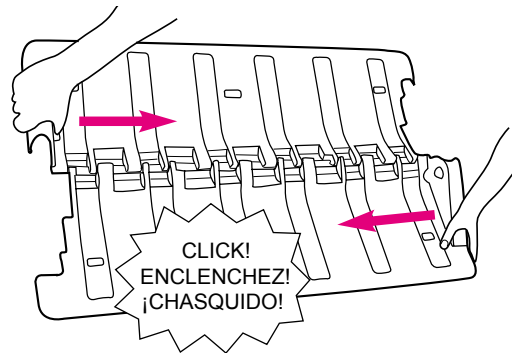
- Siempre permanezca cerca del alcance de su bebé cuando esté usando el mudador. Siempre use el cinturón de seguridad cuando el bebé está en el mudador. Jamás deje a su hijo solo.
- El mudador ha sido diseñado para usarlo con solamente esta Pack 'N Play Graco. No usarlo en el piso, la cama, el tablero o otro superficie. Antes de cada uso, asegúrese que el mudador esté bien firme sobre la Pack 'N Play, empujando hacia abajo desde el centro del mudador.
- No use el mudador como colchón para jugar o para hacer dormir a su bebé.
- El peso máximo para el mudador es de 25 libras (11 kg). No use el mudador como un espacio más para almacenar cosas. Siempre retire el mudador cuando su bebé permanezca en la Pack 'N Play.



2X



30



Place on flat surface to help with assembly.

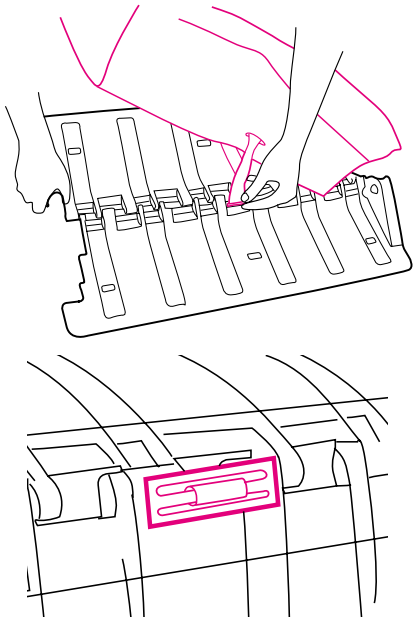
Check that two halves are fastened securely by twisting and pulling on them.

Placez sur une surface plate pour aider l'assemblage.

Vérifiez que les deux moitiés sont attachées solidement en les tordant et en les tirant.

Coloque sobre una superficie plana para ayudar a armarlo.

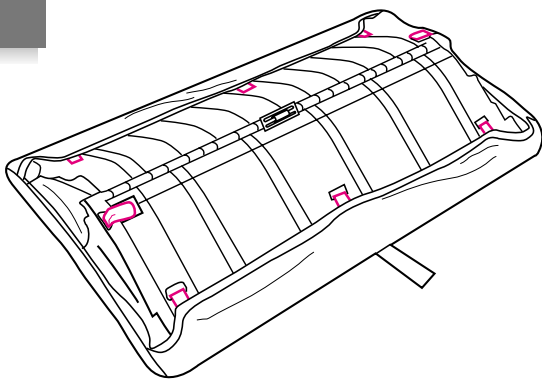
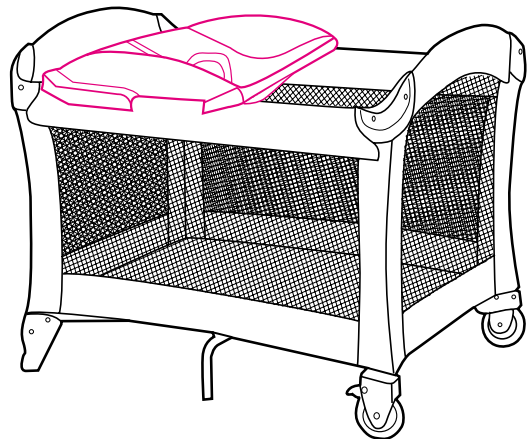
Verifique que las dos mitades están apretadamente ajustadas doblándolas y tirando de ellas.

31

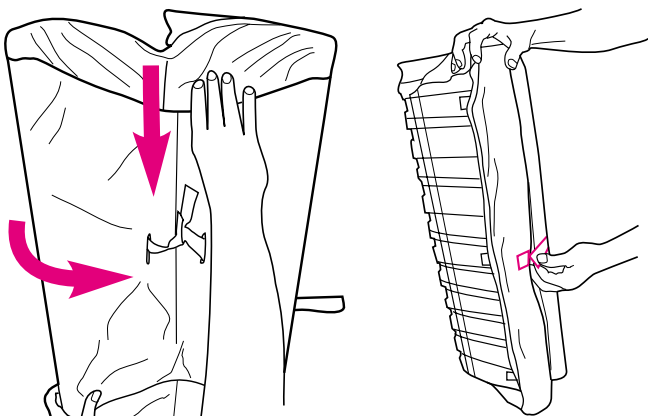
⚠WARNING Avoid falls. The waist belt must be secured by placing the plastic retainer through the opening between the two parts of the changing table. Check that retainer lays flat on the back of the changing table.

⚠MISE EN GARDE Évitez les chutes. La ceinture de taille doit être bien attachée en plaçant le maintien de plastique à travers l'ouverture entre les deux parties de la table à langer. Vérifiez que le maintien de plastique est bien à plat derrière la table à langer.

⚠ADVERTENCIA Evite caídas. El cinturón de la cintura debe estar asegurado colocando el retén de plástico a través de la abertura entre las dos partes del mudador a bebé. Verifique que la presilla se encuentra plana en la parte trasera del mudador a bebé.

32**33****34**

To store
Entreposage
Para trasladar



Toy Bar

▲WARNING

- Possible entanglement or strangulation injury. Remove toy bar when baby begins to push up on hands and knees.

Recommended use from birth to 5 months.

- Toys are not intended to be mouthed by the baby and should be positioned clearly out of reach of the baby's face and mouth.
- Always attach all provided fasteners (strings, straps, clamps, etc.) tightly to Pack 'N Play according to these instructions. Check frequently.
- Do not add additional strings or straps to attach to any other crib or playpen.

Barre à jouets

▲MISE EN GARDE

- Danger possible de blessure par emmêlement ou d'étranglement. Enlevez le barre à jouet quand bébé commence à se soulever sur ses mains et ses genoux.

Recommandé de la naissance à 5 mois.

- Ce jouet n'est pas conçu pour mettre dans la bouche de bébé et devrait être vraiment placé hors de la portée du visage et de la bouche de bébé.
- Attachez toujours solidement toutes les attaches fournies (ficelles, courroies, pinces, etc.) au Pack 'N Play d'après les directives. Inspectez fréquemment.
- N'ajoutez pas de ficelles additionnelles ou de courroies pour attacher à un berceau ou un parc.

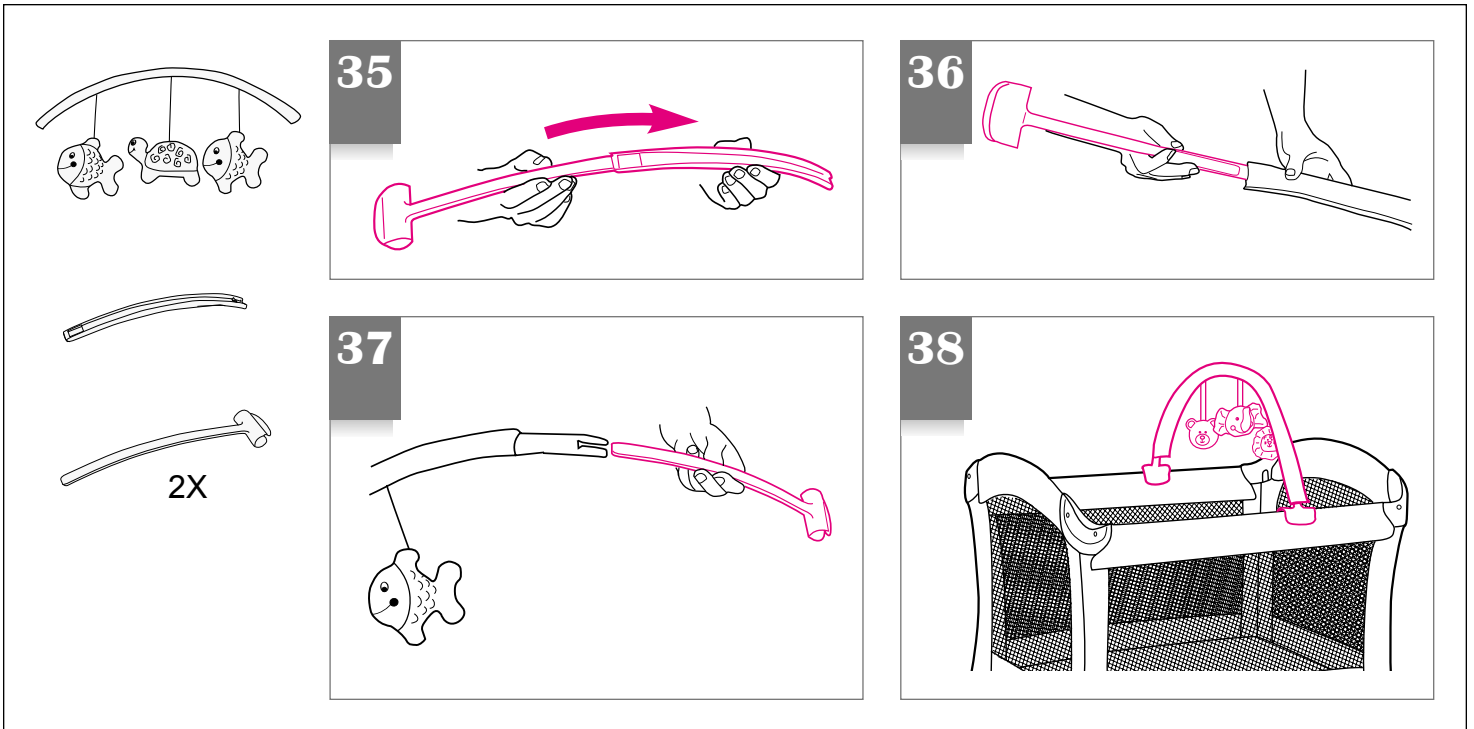
Barra de juguetes

▲ADVERTENCIA

- Posibilidad de lesiones debido a enredos. Quite el barra de juguete cuando el bebé empiece a apoyarse en sus manos y rodillas.

Se recomienda el uso desde el nacimiento hasta los 5 meses.

- Este juguete no debe meterse en la boca del bebé y debe colocarse fuera del alcance de la cara y boca del bebé.
- Siempre conecte todos los cierres incluidos (cordones, correas, pinzas, etc.) al Pack 'N Play según las instrucciones. Verifíquelos con frecuencia.
- No añada cordones ni correas adicionales para colocar cualquier otra cuna o corralito.



Indoor Canopy

▲WARNING

- Possible entanglement or strangulation injury. Remove canopy with toys when baby begins to push up on hands and knees.
Recommended use from birth to 5 months.
- Toys are not intended to be mouthed by the baby and should be positioned clearly out of reach of the baby's face and mouth.
- Always attach all provided fasteners (strings, straps, clamps, etc.) tightly to Pack 'N Play according to these instructions. Check frequently.
- Do not add additional strings or straps to attach to any other crib or playpen.
- For indoor use only. This canopy does not provide protection from harmful sun that can burn your child.

Baldaqin d'intérieur

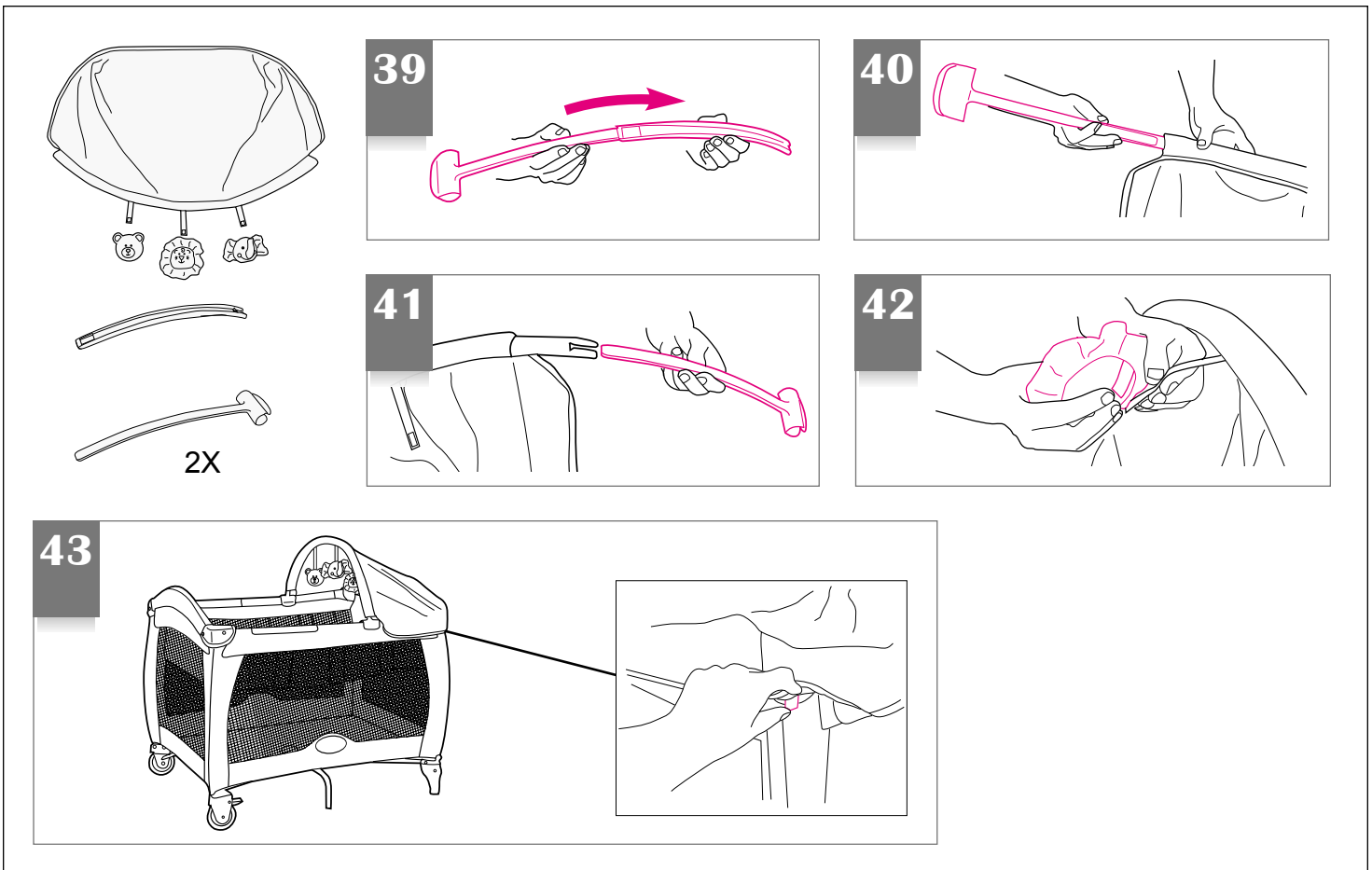
▲MISE EN GARDE

- Danger possible de blessure par emmêlement et d'étranglement. Enlevez le baldaqin avec jouets quand bébé commence à se soulever sur ses mains et ses genoux.
Recommandé de la naissance à 5 mois.
- Ce jouet n'est pas conçu pour mettre dans la bouche de bébé et devrait être vraiment placé hors de la portée du visage et de la bouche de bébé.
- Attachez toujours solidement toutes les attaches fournies (ficelles, courroies, pinces, etc.) au Pack 'N Play d'après les directives. Inspectez fréquemment.
- N'ajoutez pas de ficelles additionnelles ou de courroies pour attacher à un berceau ou un parc.
- Pour usage à l'intérieur seulement. Ce baldaqin ne fournit pas une protection contre les dangers du soleil qui peut brûler votre enfant.

Capota interior

▲ADVERTENCIA

- Posibilidad de lesiones debido a enredos o estrangulación. Quite la capota con los juguetes cuando el bebé empieza a apoyarse en sus manos y rodillas.
Se recomienda el uso desde el nacimiento hasta los 5 meses.
- Este juguete no debe meterse en la boca del bebé y debe colocarse fuera del alcance de la cara y boca del bebé.
- Siempre conecte todos los cierres incluidos (cordones, correas, pinzas, etc.) al Pack 'N Play según las instrucciones. Verifíquelos con frecuencia.
- No añada cordones ni correas adicionales para colocar cualquier otra cuna o corralito.
- Para el uso interior solamente. Esta capota no proporciona protección solar.



Replacement Parts (USA)

Complete the form below. Your model number **MUST** be included on the form to ensure proper replacement parts. **Your model number can be found on a sticker on the center of the bottom of your Pack 'N Play.** Payment in U.S. dollars must accompany your order.

Return the form with payment to:
GRACO Children's Products Inc.
Customer Service Department
P.O. BOX 100, Main Street
Elverson, PA 19520



Questions? Telephone us at: • ¿Preguntas? Llámenos al:

1-800-345-4109

Piezas de repuesto (EE.UU)

Complete el formulario a continuación. El número de modelo de su unidad **DEBE** incluirse en este formulario para asegurarse de que recibirá las piezas de repuesto apropiadas. El número de su modelo puede encontrarse en un adhesivo en la etiqueta ubicada al centro del fondo de su Pack 'N Play. El pago en dolares estadounidenses debe incluirse con el pedido.

Devuélvase con pago a:
GRACO Children's Products Inc.
Customer Service Department
P.O. BOX 100, Main Street
Elverson, PA 19520

Replacement Parts (Canada)



To purchase parts in Canada, contact Elfe at
1-800-667-8184
 (Montreal: 514-344-3533
 Fax: 514-344-9296).

Des pièces de remplacement (au Canada)



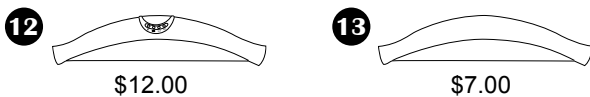
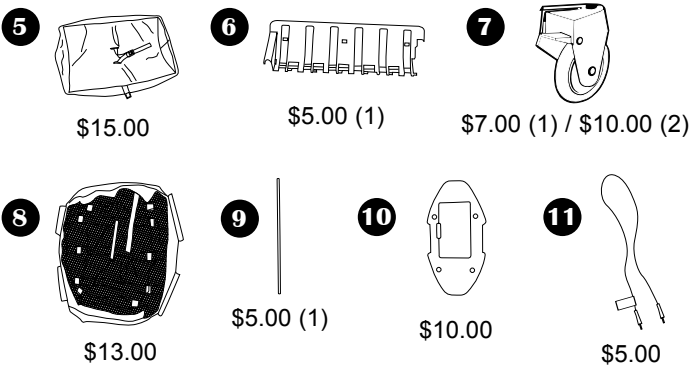
Pour commander les pièces au Canada, communiquez avec Elfe au
1-800-667-8184
 (Montréal: 514-344-3533
 Fax: 514-344-9296).

• Circle the part you need. You may only order parts that come with your original model.

• Marque con un círculo el repuesto que necesita. Sólo puede pedir piezas que están incluidas en su modelo original.



Certain models: • Ciertos modelos:



Must be filled in: Debe completarse:

Model No.
N° de modelo

Serial No.
N° de serie

Total • Total:

Shipping & handling*:
Gastos de envío*: \$5.00

Sales tax**:
Impuestos**:

Total due
Total a pagar:

*\$15.00 outside the continental U.S.
 *US\$ 15,00 para fuera del continente de EE.UU
 **CA 6%, IL 6.25%, IN 5%, NY 8.25%,
 OH 5.75%, PA 6%, SC 5%

Ship to • Enviar a:

Name • Nombre

Address • Dirección

City, State, Zip • Ciudad, Estado, Código postal

Telephone • Teléfono

Check or money order enclosed (payable to Graco Children's Products Inc.)
 Cheque o giro adjunto (a nombre de Graco Children's Products Inc.)

Charge to credit card • Cargar a la tarjeta de crédito
 Account #: • Cuenta N°:

Visa

Mastercard

Discover

Exp. date • Fecha de vencimiento:

Signature • Firma: